

**MRI or Magnetic Resonance Imaging  
Diagnostic Test/Exam**

If you would like a copy of this in English,  
please ask your nurse or doctor.

#720/94s

Nombre del niño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## Imágenes por resonancia magnética

El estudio de **imágenes por resonancia magnética** ayudará al médico del niño a ver lo que sucede dentro del cuerpo del niño. La resonancia magnética puede ver a través de los huesos y mostrar también el tejido blando. Las imágenes por resonancia magnética tienen mucho detalle y ayudan a los médicos a descubrir y tratar los problemas más temprano. Las imágenes por resonancia magnética ayudan a diagnosticar trastornos del cerebro, sistema nervioso, corazón, huesos, órganos y varios tipos de cáncer. Además, las imágenes por resonancia magnética ayudan a los médicos a ver si el tratamiento funciona.

La imagen por resonancia magnética no es una radiografía. Utiliza imanes, ondas de radio y una computadora para producir imágenes planas o tridimensionales. Las imágenes por resonancia magnética no duelen y no tienen efectos secundarios conocidos.

### Antes del estudio

- El médico le explicará por qué el niño necesita un estudio por resonancia magnética. Si hay algo que usted no entiende, haga preguntas.

Fecha de la resonancia magnética del niño: \_\_\_\_\_

Hora a la que debo llegar al lugar donde se hace el estudio: \_\_\_\_\_

- A veces les damos medicina a los niños para que se relajen durante el estudio (**sedación o anestesia general**). A veces, para ver con más detalle el estudio por resonancia magnética, les damos a los niños una medicina llamada medio de **contraste**. **El niño no debe comer ni beber nada antes de la resonancia magnética.**

sí  no **Niños menores de 6 meses de edad.**

4 horas antes del estudio, \_\_\_\_\_(hora), deje de darle al niño la leche materna, fórmula y comida.

2 horas antes del estudio, \_\_\_\_\_(hora), deje de darle al bebé líquidos como agua, jugo y Pedialyte.

sí  no **Niños de 6 meses de edad o más.**

6 horas antes del estudio, \_\_\_\_\_(hora), deje de darle al niño la leche materna, fórmula y comida.

3 horas antes del estudio, \_\_\_\_\_(hora), deje de darle al bebé líquidos como agua, jugo y Pedialyte.

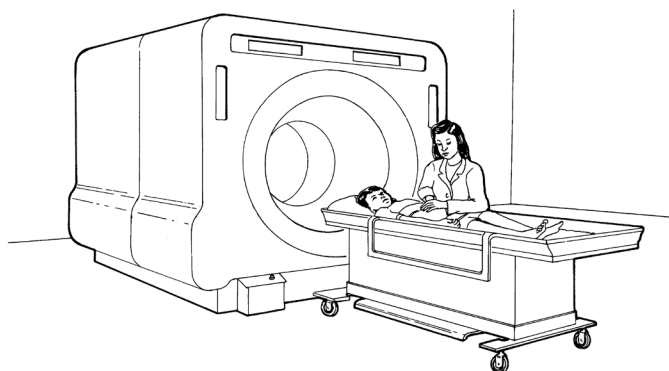
sí  no El niño debe tomar los medicamentos de rutina antes del estudio.

sí  no Pídale a alguien de su confianza que recoja o cuide a sus otros niños mientras le hacen la resonancia magnética al niño. El hospital no ofrece servicio de guardería.

## Preparación para el estudio

• Si el niño tiene edad suficiente para comprender, explíquele lo que pasará. Háblele cuando lo considere apropiado. Los niños reaccionan mejor cuando alguien les dice lo que van a ver, sentir y oír durante el estudio. La sala estará un poco oscura. La máquina de resonancia magnética es muy grande, pero no lastimará al niño. El niño se acostará sobre una mesa y la mesa pasará hacia el centro de la máquina. El niño escuchará ruidos fuertes y otros sonidos durante el estudio. Estos ruidos podrían asustar un poco al niño, pero habrá personas cerca que lo observarán para asegurarse de que todo está bien. El niño tendrá que quedarse muy quieto durante el estudio.

• El niño podrá quedarse con su muñeco de peluche o cobija favorita durante el estudio. El niño también podrá traer música y escucharla durante el estudio, si está despierto.



**La mesa donde se acuesta el niño se moverá hacia el centro de la máquina.**

- Para que la imagen sea clara el niño tendrá que quedarse muy quieto durante el estudio. Muchas veces esto es difícil para los niños. El niño podría recibir un medicamento para que tenga sueño (**sedación**) o para que se quede dormido durante el estudio (**anestesia general**).
- Si desea saber más, hable con el enfermero o médico y pida los folletos:
  - **Medicamento antes de un estudio o procedimiento** (#403/300s)
  - **Vía endovenosa** (#173/107s)
- Los metales pueden afectar el estudio.
  - Vista al niño con ropa floja y cómoda que no tenga objetos de metal.
  - No debe haber ningún metal ni en el cuerpo del niño ni en el muñeco de peluche.
  - Si usted entra con el niño en la sala donde se hace el estudio, usted tampoco podrá tener ningún metal en la ropa.
  - Algunos aparatos médicos, por ejemplo derivaciones, pernos y estimuladores de los nervios, son de metal.

Si el niño tiene algún aparato médico en el cuerpo, avísele a la persona que hace el estudio (**técnico**) antes del estudio.
- Si está embarazada o piensa que puede estarlo, no entre en la sala donde se hace la resonancia magnética. No creemos que esto lastimará al bebé por nacer, pero no queremos correr ningún riesgo.
- Alguien le pedirá que firme su consentimiento para permitir que le hagan al niño el estudio por resonancia magnética.
- Si el niño ha tenido alguna vez **problemas de riñón o enfermedad del riñón** avísele al enfermero, médico y a la persona que hace la resonancia magnética.
- Si el niño ha tenido alguna **reacción o alergia al medio de contraste** usado en algún estudio médico, tal como tomografía computarizada, imágenes por resonancia magnética o pielograma endovenoso, avísele al enfermero, médico y a la persona que hace el estudio por resonancia magnética.

# Durante el estudio

- Si el niño recibió medicamentos para dormir durante el estudio (**anestesia general**), un médico (**anestesiólogo**) hablará con usted antes del estudio y contestará sus preguntas. Usted permanecerá en la sala de espera hasta que el estudio del niño haya terminado.
- El niño podría recibir un medicamento, llamado medio de **contraste**, en la vía endovenosa para que la imagen salga más clara. El medicamento podría hacer que el niño tenga una sensación de calor, o ponerlo rojo, o con un sabor salado en la boca.
- La sala estará un poco oscura.
- El niño se acostará sobre una mesa con la cabeza sobre un soporte.
- Un arnés parecido a un cinturón de seguridad ayudará a mantener al niño en su lugar y le recordará que no debe moverse.
- La mesa se moverá hacia el centro de la máquina que toma las imágenes.
- Si el niño permanece despierto, escuchará ruidos fuertes y otros sonidos durante el estudio.
- Cuando se termina el estudio, la mesa se moverá hacia fuera de la máquina y el niño podrá bajarse de la mesa.
- El estudio no duele y suele durar entre una y dos horas.

# Después del estudio

- El medicamento (**anestesia**) podría hacer que el niño tenga sueño y esté irritable después del estudio. El niño podría llegar a caerse y lastimarse. Quédese cerca para vigilarlo atentamente.
- sí  no El niño podrá ir a la casa cuando esté lo suficientemente despierto para tomar líquidos claros y no vomitarlos. Si está adormecido, el niño podría ahogarse al comer. Vigile al niño cuidadosamente.

- Si desea saber más, hable con su enfermero o doctor y pida el folleto **Cuidado en el hogar después de la sedación** (#89/43s).

## **Cómo obtener los resultados**

- Un médico capacitado para entender las imágenes por resonancia magnética, el radiólogo, comunicará los resultados al médico del niño.
- El médico del niño hablará con usted sobre los resultados del estudio y le sugerirá un tratamiento basado en los resultados.

## **Después de leer esta información:**

- Dígale al enfermero o médico cómo preparará al niño para la resonancia magnética. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al enfermero o médico si el niño tiene o ha tenido problemas o enfermedades del riñón. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al enfermero o médico si el niño ha tenido alguna vez una reacción o alergia al medio de contraste usado en algún examen, como tomografía computarizada, imágenes por resonancia magnética o pielograma endovenoso. (Marcar después de hacerlo).



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al médico del niño o
- Llame al \_\_\_\_\_

Para saber más sobre la salud y enfermedad en los niños, visite nuestra biblioteca en  
The Emily Center en Phoenix Children's Hospital

1919 East Thomas Road

Phoenix, AZ 85016-7710

602-933-1400

866-933-6459

[www.phoenixchildrens.org](http://www.phoenixchildrens.org)

[www.theemilycenter.org](http://www.theemilycenter.org)

Facebook: [facebook.com/theemilycenter](https://facebook.com/theemilycenter)

Twitter: @emilyc\_sp

Pinterest: [pinterest.com/emilycenter](https://pinterest.com/emilycenter)

**Advertencia**

La información suministrada en el presente es de tipo general con fines educativos y no reemplaza la consulta, examen o tratamiento médicos. Phoenix Children's Hospital lo insta a comunicarse con un médico si tiene preguntas sobre salud o enfermedad.

9 de marzo de 2015 • BORRADOR para la revisión familiar  
#720/94s • Autora: Joyce Niemiec, RN • Ilustraciones: Dennis Swain  
Traducción: Marcela Testai, MD, MA

**MRI or Magnetic Resonance Imaging**

If you would like a copy of this in English,  
please ask your nurse or doctor.

#720/94s

## Imágenes por resonancia magnética

Name of Health Care Provider: \_\_\_\_\_

Date returned: \_\_\_\_\_  db

### Encuesta de opinión

¿Qué piensa de este folleto?

(Family Review of Handout)

Health care providers: Please teach families with this handout.

Familias: Por favor, completen el cuestionario; nos interesa mucho conocer su opinión.

¿Le resultó difícil comprender este folleto?  Sí  No  
(Marque con un círculo lo que no comprendió en el folleto.)

¿Le resultó fácil leer el folleto?  Sí  No

¿Le pareció interesante lo que dice el folleto?  Sí  No  
¿Por qué sí o por qué no?

Después de leer este folleto y conocer mejor el tema  Sí  No  
¿habría cosas que cambiaría?  
Si contestó que sí, ¿qué cambiaría?

Después de leer este folleto ¿tiene preguntas del tema?  Sí  No  
Si contestó que sí, ¿qué preguntas tiene?

¿Hay algo que no le gustó en los dibujos?  Sí  No  
Si contestó que sí, ¿qué fue lo que no le gustó?

¿Qué cambios haría en este folleto para que sea más fácil de leer?

Devuelva este cuestionario al médico o enfermero o envíelo por correo a la siguiente dirección:

Nurse: Please send your response to:

The Emily Center

602-933-1395

Health Education Specialist

Phoenix Children's Hospital

1919 East Thomas Road

Phoenix, AZ 85016

¡Gracias por ayudarnos!